

# Traitement des instruments



Pour nous,  
le design,  
ce n'est  
pas qu'une  
question  
d'espace  
ou de  
technologie.



Alors que la résistance aux antimicrobiens et l'émergence de nouveaux agents pathogènes viraux prennent une place grandissante dans les titres de l'actualité, la nécessité de prévenir le risque infectieux sur l'ensemble des systèmes de santé a atteint un niveau de priorité inédit. La sécurité des patients et du personnel est au cœur de toute mesure de prévention du risque infectieux se voulant efficace. Par conséquent, il est véritablement nécessaire pour chaque établissement de mieux appréhender et respecter les pratiques exemplaires applicables en matière de traitement des instruments.

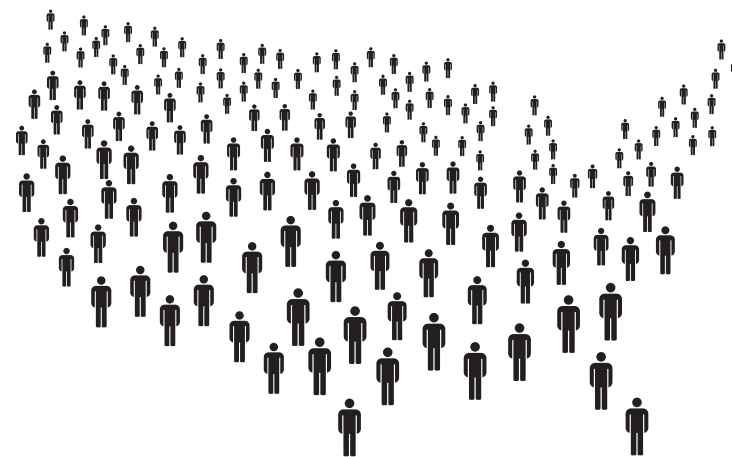


# De l'importance de la prévention des infections

Chaque jour, des patients se présentent dans des établissements de santé pour se faire soigner et en ressortent avec une infection nosocomiale. Ce type d'infections peut avoir des conséquences médicales et financières dévastatrices. Pire encore, elles peuvent être mortelles.<sup>1</sup> Et elles ne se limitent pas aux hôpitaux. Ne prenez pas de risques avec la santé de vos patients et de votre personnel, ou avec les normes de sûreté de votre établissement de santé.

Les solutions de Midmark en matière de traitement des instruments constituent la base solide dont vous avez besoin pour mettre en place des mesures de prévention des infections avec sérénité, basées sur des pratiques optimales en lesquelles vous pouvez avoir confiance.

Tous les ans, **2 MILLIONS** DE PERSONNES CONTRACTENT UNE INFECTION NOSOCOMIALE AUX ÉTATS-UNIS<sup>2</sup>.



# Les bases du traitement des instruments

Suivez les meilleures pratiques de traitement des instruments établies par le CDC<sup>3</sup> pour créer un flux de nettoyage efficace, tout en contribuant à limiter la contamination et à optimiser l'efficacité des processus de nettoyage et de stérilisation de vos instruments.



## ÉTAPE 1

### Réception, nettoyage + décontamination

Les instruments, fournitures et équipements réutilisables doivent être réceptionnés, nettoyés et décontaminés dans une seule partie de la zone de traitement.

## ÉTAPE 2

### Préparation + emballage

Les instruments nettoyés et autres fournitures doivent être inspectés, réunis en trousse ou plateaux et conditionnés ou emballés pour la stérilisation.

## ÉTAPE 3

### Stérilisation

La zone de stérilisation doit inclure le stérilisateur et les fournitures connexes au sein d'un espace suffisamment grand pour permettre le chargement, le déchargement et le refroidissement.

## ÉTAPE 4

### Surveillance/Vérification de la stérilisation

Afin de garantir l'efficacité du procédé de stérilisation, ayez recours à des techniques de surveillance d'ordre mécanique, chimique et biologique, puis consignez-les.

## ÉTAPE 5

### Stockage

La zone de stockage doit être suffisamment grande pour accueillir les articles stériles et les produits jetables. Les fournitures et les instruments ne doivent pas être entreposés sous un évier ou dans un endroit humide.

# L'approche de départ essentielle par les nettoyeurs à ultrasons QuickClean®

Si un instrument n'est pas propre, il ne sera jamais stérile. C'est pourquoi il est si important de veiller à ce que les instruments soient soigneusement nettoyés avant la stérilisation. Les nettoyeurs à ultrasons QuickClean éliminent les résidus cachés qui peuvent subsister après un nettoyage manuel, ce qui permet de réaliser un nettoyage puissant et efficace avec un résultat fiable. De plus, QuickClean utilise une technologie de pointe pour contribuer à créer un environnement de travail plus sûr et plus efficace, tout en réduisant l'exposition des travailleurs aux contaminants, les risques de blessures par objets tranchants et le temps et les efforts nécessaires au nettoyage.



- 01** Choisissez le modèle qui convient le mieux à votre espace et à votre flux de travail. QuickClean est disponible en trois tailles de plateau : 4,5 l, 12,5 l et 25 l (1,2 gal, 3,3 gal, et 6,6 gal).
- 02** QuickClean est disponible en deux modèles encastrables : 12,5 l ou 25 l (3,3 gal ou 6,6 gal).



- 03** La finition en acier inoxydable et le design attrayant se marient bien avec la plupart des décors.

# Une technologie simple et puissante

QuickClean® est facile à installer et à utiliser, votre personnel peut donc être opérationnel avec un temps de formation minime. La technologie avancée de saut de fréquence permet de garantir que vos instruments soient entièrement nettoyés du premier coup, à chaque fois, peu importe où ils sont placés dans le panier.



## ACCESSOIRES + PIÈCES DE RECHANGE



### Accessoires pour bécquer

- 9A612001 - QC1 - 2 accessoires pour bécquer
- 9A613001 - QC3/QC3R - 4 accessoires pour bécquer
- 9A614001 - QC6/QC6R - 6 accessoires pour bécquer



### Paniers de sécurité supplémentaires

- 002-10007-00 - Panier de sécurité QC1
- 002-10008-00 - Panier de sécurité QC3/QC3R
- 002-10009-00 - Panier de sécurité QC6/QC6R



### Solutions de nettoyage

- 9A296001 Nettoyant universel Midmark (32 oz/946 ml)
- 9A297001 Produit détachant et anti-tartre Midmark (32 oz/946 ml)
- 9A298001 Nettoyant enzymatique Midmark (32 oz/946 ml)

## MODÈLES QUICKCLEAN

	QC1-01	QC3-01	QC3R-01	QC6-01	QC6R-01
Type d'appareil	Modèle de table	Modèle de table	Modèle encastrable	Modèle de table	Modèle encastrable
Capacité	1,2 gallon/4,5 litres	3,3 gallons/12,5 litres	3,3 gallons/12,5 litres	6,6 gallons/25 litres	6,6 gallons/25 litres
Taille de l'appareil	34,5 cm L x 20 cm l x 26,5 cm H (13,5" x 10,2" x 10,4")	37,5 cm L x 42 cm l x 26,5 cm H (14,7" x 16,5" x 10,4")	39,5 cm L x 36,5 cm l (15,55" L x 14,37" l)	55 cm L x 42 cm l x 36,5 cm H (21,6" x 16,5" x 14,3")	57,1 cm L x 36,5 cm l (22,48" x 14,37")
Taille du réservoir	30 cm L x 15 cm l x 15 cm H (11,8" x 5,9" x 5,9")	33 cm L x 30 cm l x 15 cm H (13" x 11,8" x 5,9")	33 cm L x 30 cm l x 15 cm H (13" x 11,8" x 5,9")	50,5 cm L x 30 cm l x 20 cm H (19,9" x 11,8" x 7,9")	50,5 cm L x 30 cm l x 20 cm H (19,9" x 11,8" x 7,9")
Garantie limitée	3 ans	3 ans	3 ans	3 ans	3 ans
Niveau sonore moyen (avec couvercle)	68 dB	61 dB	61 dB	69 dB	66 dB

# Faites confiance au meilleur

## STÉRILISATEURS À VAPEUR RITTER® M3, M9 + M11

Lorsque vous investissez dans les stérilisateurs Ritter, vous pouvez être sûr(e) d'obtenir le meilleur. Nos stérilisateurs restent les produits leaders sur le marché, année après année. Les stérilisateurs Ritter sont conçus pour être sûrs, fiables et faciles à utiliser. En fait, chaque appareil est inspecté et certifié ASME par un inspecteur tiers agréé. Et tous nos stérilisateurs intègrent plus de 100 ans d'expérience en fabrication.

### FONCTIONS DE SÉCURITÉ

**Commandes programmées :** Une fois qu'un cycle préprogrammé est sélectionné, l'appareil est conçu pour lancer la stérilisation automatiquement sans aucune intervention de l'opérateur.

**Technologie intelligente :** Si la porte n'est pas complètement fermée ou si le niveau d'eau est bas, le stérilisateur s'arrête automatiquement et avertit l'opérateur afin qu'il prenne les mesures qui s'imposent.

**Séchage avec porte ouverte :** Une fois la stérilisation terminée, la porte s'ouvre automatiquement et silencieusement pour laisser la vapeur s'échapper et permettre le séchage de vos instruments.



#### 01 Stérilisateur à vapeur Ritter M11®

Sa chambre de 27,9 x 45,7 cm (11" x 18") en fait le plus gros stérilisateur de série du marché.

#### 02 Stérilisateur à vapeur Ritter M9®

Toute la stérilisation et la fiabilité dont vous avez besoin dans un appareil compact parfaitement adapté aux espaces restreints.

#### 03 Stérilisateur à vapeur Ritter M3™

Stérilisez les instruments non emballés en 6 minutes et les instruments conditionnés en un peu plus de 10 minutes.

# ACCESSOIRES QUI AIDENT À LA VERSATILITÉ ET PERMETTENT UN MEILLEUR FONCTIONNEMENT



## PARAMÈTRES DE CYCLE STANDARD

Cycle préprogrammé	Température de stérilisation	Durée du cycle à chaud (remplissage, chauffage + ventilation, en minutes)			Durée de la stérilisation (en minutes)			Durée de séchage (en minutes)			Durée totale du cycle à chaud sans séchage (en minutes)			Durée totale du cycle à chaud avec séchage (en minutes)		
		M11	M9	M3	M11	M9	M3	M11	M9	M3	M11	M9	M3	M11	M9	M3
Tous les appareils																
Déballés	132°C (270°F)	19	11	2,5	3	3	3,5	30	30	25	22	14	6	52	44	31
Sachets	132°C (270°F)	20	12	5	4	4	5,5	30	30	30	24	16	10,5	54	46	40,5
Paquets/basse température	121°C (250°F)	18	10	4,5	30	30	20	30	30	50	48	40	24,5	78	70	74,5
Pièces à main	132°C (270°F)	26	15	S.O.	4	4	S.O.	30	30	S.O.	30	19	S.O.	60	49	S.O.

## ACCESSOIRES POUR LES STÉRILISATEURS M9® + M11®



**Imprimante M9/M11 9A599001**  
Enregistre et imprime les données critiques du cycle de stérilisation, y compris la durée, la température et la pression.



**Outil à main protecteur 9A307001**  
Conçu pour aider à réduire le risque de blessure du personnel en rendant votre stérilisateur plus sûr et plus simple à charger et à décharger.



**Support à sachets pour les modèles 002-2108-00 + 002-2108-01**  
Conçu pour séparer les sachets de stérilisation pour une meilleure circulation de la vapeur et un meilleur séchage.



**Enregistreur de données du stérilisateur 9A682001**  
Simplifiez et rationalisez la consignation des performances de chaque cycle de stérilisation sur le plan matériel et mécanique (durée et température de stérilisation).



**Périphérique USB pour enregistreur de données 002-10502-00**  
Des périphériques USB de remplacement ou supplémentaires sont disponibles pour l'enregistreur de données du stérilisateur.

## ACCESSOIRES POUR LE STÉRILISATEUR M3™



**Protection pour la partie supérieure 9A404001**  
Servez-vous de la protection pour préserver la partie supérieure du M3 des éraflures ou des dégâts.



**Imprimante M3 9A401001**  
Enregistre et imprime les données critiques du cycle de stérilisation, y compris la durée, la température et la pression.

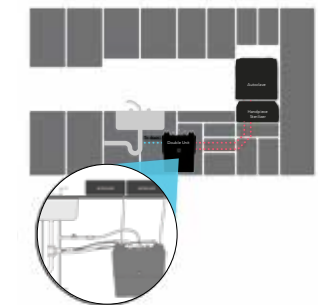


**Plateau 9A402001**  
Ce plateau vous permet de préparer les prochains instruments à stériliser avant la fin du cycle en cours, ce qui vous fait gagner un temps précieux.

## SYSTÈME D'ÉLIMINATION DE L'EAU PAR VIDANGE DIRECTE VISTACOO™



Le système d'élimination de l'eau par vidange directe VistaCool évite d'avoir recours aux réservoirs de condensation qui nécessitent de nombreuses manipulations, ce qui permet à votre personnel de passer plus de temps avec les patients et de consacrer moins de temps aux équipements.



**Appareil unique VistaCool 9A586001**  
Conçu pour être compatible avec le Ritter M3

**Double appareil VistaCool 9A586002**  
Conçu pour être compatible avec les deux stérilisseurs Ritter® existants



# Votre centre de traitement des instruments

**LES OBJECTIFS EN MATIÈRE DE STÉRILISATION SONT PEUT-ÊTRE UNIVERSELS, MAIS CHAQUE ÉTABLISSEMENT EST UNIQUE.**

Même si vous connaissez probablement les meilleures pratiques en matière de stérilisation et de traitement des instruments, les besoins et les spécificités de chaque établissements peuvent être différents. Ces différences peuvent compliquer la mise en œuvre d'un flux de stérilisation et de traitement des instruments qui soit conforme aux meilleures pratiques.

Laissez-nous vous aider à créer un centre de traitement des instruments répondant aux besoins spécifiques de votre établissement, de votre équipe et de vos patients. Nous pouvons vous aider à normaliser votre flux de traitement des instruments au sein d'un établissement ou à travers tout un réseau de sites.



# Configurez votre espace

De la réception au stockage, votre espace de traitement des instruments doit être fonctionnel pour vous. Ces options d'agencement sont conçues pour suivre les meilleures pratiques de traitement des instruments en 5 étapes, tout en vous offrant les options dont vous avez besoin.

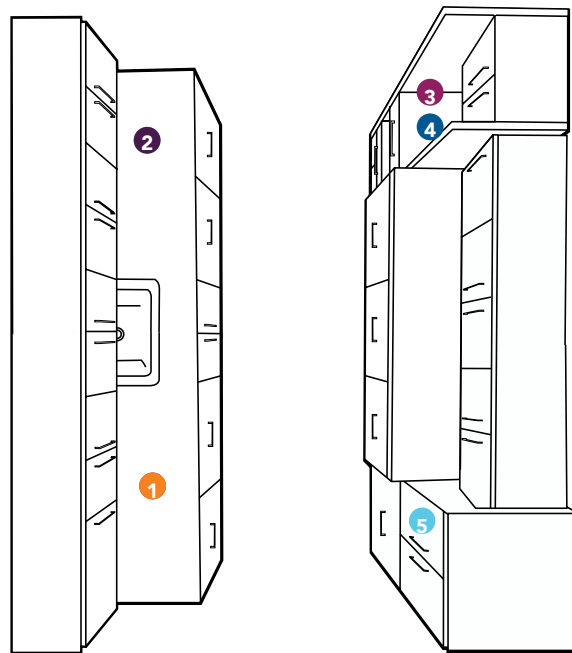
**ÉTAPE 1**  
RÉCEPTION, NETTOYAGE +  
DÉCONTAMINATION

**ÉTAPE 2**  
PRÉPARATION + EMBALLAGE

**ÉTAPE 3**  
STÉRILISATION

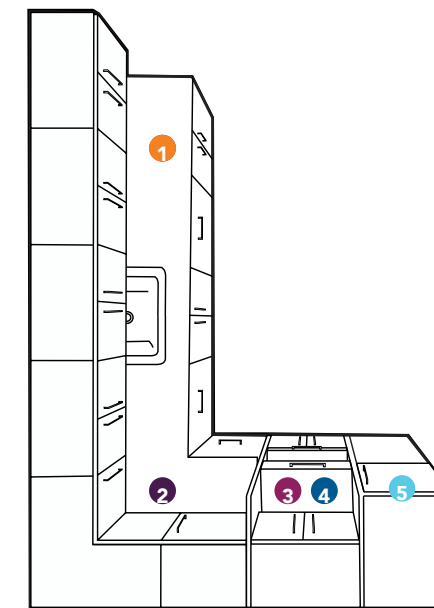
**ÉTAPE 4**  
SURVEILLANCE/  
VÉRIFICATION DE LA  
STÉRILISATION

**ÉTAPE 5**  
STOCKAGE



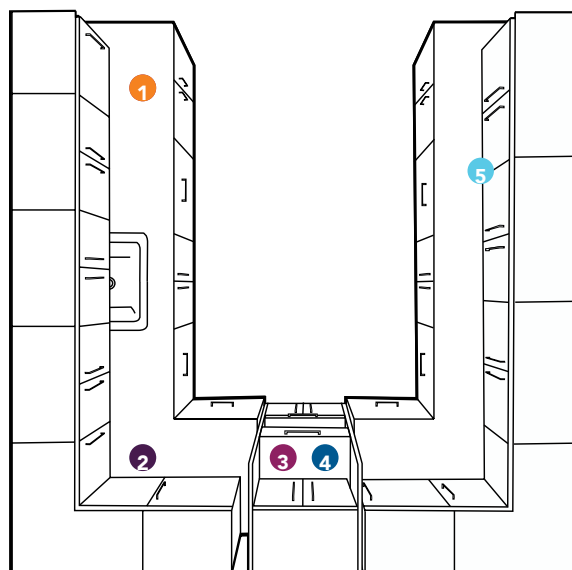
## COULOIR

Cet agencement est composé d'espaces de travail sur deux murs opposés, séparés par une seule voie de circulation. Il permet un accès facile et un flux de travail efficace, et aide votre personnel à faire avancer le processus en utilisant un flux linéaire et en ayant tout à portée de main.



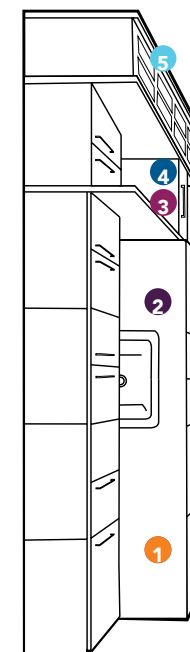
## EN FORME DE L

Un comptoir en forme de L permet d'optimiser l'utilisation de l'espace disponible lorsque la surface est limitée. L'espace dont vous disposez peut être tout ce dont vous avez besoin pour un meilleur flux de traitement des instruments.



## EN FORME DE U

Avoir de multiples nettoyeurs et stériliseurs exige de l'espace - un espace de travail en forme de U est idéal. Les surfaces vastes permettent d'accueillir un plus grand nombre d'employés dans la salle et de maintenir un flux de travail très rapide.



## EN LIGNE DROITE

Parfaitement adapté au flux de traitement des instruments en 5 étapes, l'agencement en ligne droite est synonyme d'efficacité.

# Coloris Synthesis® + options de style

Les armoires Synthesis sont disponibles en différentes options de couleur et de style pour vous permettre d'adapter votre espace à votre goût, que ce soit dans un bureau ou au sein d'un établissement plus grand.

## STYLES DE POIGNÉE



## STYLES DE PANNEAU



## FINITION DE L'ARMOIRE



# Les armoires Midmark® comparées à la menuiserie locale

Pourquoi Midmark ? Les raisons ne manquent pas - et elles commencent toutes par une meilleure conception. La gamme d'armoires Synthesis est soigneusement conçue et élaborée dans l'optique de l'espace clinique. Nous incorporons des caractéristiques fonctionnelles que vous saurez apprécier, telles que des tiroirs à extension totale et des surfaces qui favorisent l'asepsie en étant faciles à nettoyer et à entretenir. Nous comprenons votre volonté de soutenir les artisans locaux, mais il est peu probable que les offres de menuiserie locales atteignent le niveau des solutions Midmark en matière de qualité, de durabilité et de conception.

## CADRE DE L'ARMOIRE



- 01 Armoire Synthesis**
- Acier laminé à froid de calibre 18
  - Conception modulaire
- 02 Menuiserie locale**
- Panneaux de particules de faible densité de 1/2" (2,5/5 cm) à 5/8" (12,7/20,3 cm) ou divers types de contreplaqué entrent souvent dans sa composition
  - Styles de base ou restreints

## MATÉRIAU DES PANNEAUX



- 01 Armoire Synthesis**
- Panneau de fibres à densité moyenne
  - Panneaux 3/4" (7,6/10,1 cm)
- 02 Menuiserie locale**
- Panneau de particule à faible densité
  - Différents types de contreplaqué

## TYPES DE MONTAGE



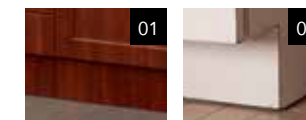
- 01 Armoire Synthesis**
- Fixations mécaniques (vis, rivets pop) et système de jonction de tôle Tog-L-Loc®
- 02 Menuiserie locale**
- Emploi fréquent d'agrafes

## TIROIRS



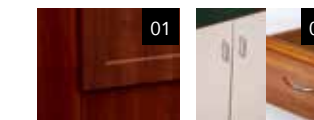
- 01 Armoire Synthesis**
- Tiroirs monoblocs en polystyrène
- 02 Menuiserie locale**
- Intérieur des tiroirs souvent verni, peint ou brut

## MATÉRIAU DE BASE



- 01 Armoire Synthesis**
- Thermofoil sur acier peint laqué électrostatique (couleurs grain de bois et métallique)
  - Acier peint laqué électrostatique (couleurs unies)
  - Niveleurs réglables intégrés

## FINITIONS



- 01 Armoire Synthesis**
- Thermofoil PVC (couleurs bois et métallisées)
  - Thermofoil PVC et peinture laquée électrostatique (couleurs unies)

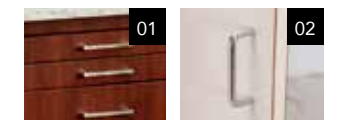
- 02 Menuiserie locale**
- Contreplaqué ou panneau de particules revêtu de stratifié
  - Cales de bois utilisées pour le nivellement

## GLISSIÈRES POUR EXTENSION



- 01 Armoire Synthesis**
- Système de tiroir à roulement à billes à extension complète
  - Attaché à la base en acier
- 02 Menuiserie locale**
- Emploi (généralement) d'une seule glissière sans monture (système coulissant monorail) ou de glissières se trouvant couramment dans les cuisines (moins durables).

## POIGNÉES



- 01 Armoire Synthesis**
- Poignées intégrées ou à monter
  - Options nickel brossé
  - Option antimicrobienne
- 02 Menuiserie locale**
- La plupart utilisent des poignées de style « C » en plastique ou en aluminium

\*Numéros d'enregistrement EPA 84542-7 et 087753-CT-001  
 \*\*Disponible en gris galet ou gris galet sans PVC uniquement

La fabrication locale des armoires peut varier. Cependant, les matériaux présentés sont des exemples typiques d'armoires fabriquées par des artisans locaux.



# Ce que Midmark vous offre



## DESIGNS ÉPROUVÉS

Les solutions de traitement des instruments Midmark sont entièrement conçues pour assurer une performance constante tout au long du cycle de vie du produit. Nos produits font leur travail, vous pouvez donc faire le vôtre.



## TECHNOLOGIE EFFICACE

À quoi sert la technologie si elle n'est pas facile à utiliser ? Les solutions de traitement des instruments Midmark sont conçues pour être simples à utiliser. Et si vous avez besoin d'aide, nous sommes là.



## ASSISTANCE FIABLE

Il est probable que vous ne pensiez pas à votre équipement de traitement des instruments jusqu'à ce qu'il tombe en panne. Mais rassurez-vous, si cela se produit, nous serons là pour vous permettre de reprendre vos activités rapidement.

---

## APPUI À LA CONCEPTION

Que vous construisiez un nouveau cabinet ou que vous rénoviez votre centre de traitement des instruments, cela peut être stressant. Nos experts en conception sont prêts à vous aider à chaque étape du processus, notamment en établissant un partenariat avec votre revendeur préféré et en travaillant avec les plans et les conceptions existants. Nous pouvons vous aider à choisir parmi une variété de conceptions, de configurations et de styles qui sont tous spécifiques à vos besoins en matière de traitement des instruments. Concevons ensemble une meilleure expérience de traitement des instruments.



# SPÉCIFICATIONS

## M11®

Longueur avec prise : 60,5 cm (23,8")  
Largeur : 45,2 cm (17,8")  
Hauteur totale avec imprimante : 45,2 cm (17,8")

Superficie minimale du plan de travail :  
45,2 cm l x 53,3 P cm (17,8" x 21")

Chambre : 28 x 45,7 cm (11" x 18")  
volume utilisable de 6,5 gallons (24,6 litres)

Plateaux :  
Deux grands - 22,9 cm l x 38 cm L x 2,9 cm P  
(9" x 15" x 1,1")

Deux petits - 16,8 cm l x 38 cm L x 2,9 cm P  
(6,6" x 15" x 1,1")

Support à sachets : 6 fentes

Poids de l'unité : 44,9 kg (99 lb)  
Poids d'expédition : 59,4 kg (131 lb)  
Capacité du réservoir d'eau : 5,3 l (1,4 gal)

## M9®

Longueur avec prise : 51,8 cm (20,4")  
Largeur : 38,9 cm (15,3")  
Hauteur avec imprimante : 40,1 cm (15,8")

Superficie minimale du plan de travail :  
38,9 cm x 45,4 cm P (15,3" x 17,9")

Chambre : 22,9 x 38,1 cm (9" x 15")  
volume utilisable de 4,1 l. (3,5 gal)

Plateaux :  
Deux grands - 18,6 cm l x 30,5 cm L x 2,2 cm P  
(7,3" x 12" x 0,8")

Deux petits - 14,3 cm l x 30,5 cm L x 2,2 cm P  
(5,6" x 12" x 0,8")

Support à sachets : 5 fentes

Poids de l'unité : 33,2 kg (73 lb)  
Poids d'expédition : 36,7 kg (81 lb)  
Capacité du réservoir d'eau : 4,1 l (1,1 gal)

## ALIMENTATION POUR LES MODÈLES M9 + M11

115 V CA, 50/60 Hz, 15 A monophasé  
115 V CA avec thermoplongeur tubulaire de  
1 425 W

## TOUS LES STÉRILISATEURS RITTER®

satisfont aux obligations prévues par le  
code ASME applicable aux chaudières et  
aux appareils sous pression

Dépôt au Canada, numéro NEC disponible

Il est recommandé d'utiliser un circuit  
séparé (spécifique)

Garantie limitée d'un an

## M3™

Longueur avec prise : 55,9 cm (22")  
Largeur : 45,2 cm (17,8")  
Hauteur : 17,5 cm (6,9")

Superficie minimale du plan de travail :  
61 cm l x 55,9 cm P (22" x 24")

Chambre :  
30,7 cm L x 19,3 cm l x 4,1 cm H  
(12,1" x 7,6" x 1,6")  
volume utilisable de 1,8 l. (0,49 gal)

Plateaux :  
29,8 cm l x 18,4 cm L x 2,5 cm P  
(7,25" x 11,25" x 1")

Poids de l'unité : 32,2 kg (71 lb)  
Poids d'expédition : 36,3 kg (80 lb)  
Capacité du réservoir d'eau : 5,3 l (1,2 gal)

## EXIGENCES ÉLECTRIQUES

115 V CA, 50/60 Hz, 12 A  
Monophasé

Puissance de chauffage : 1 400 W  
Consommation électrique maximale :  
1 400 W

## NETTOYEUR À ULTRASONS QC1

Capacité du réservoir : 4,5 l (1,2 gal)  
Longueur : 34,5 cm (13,5")  
Largeur avec drain : 26 cm (10,2")  
Hauteur : 26,5 cm (10,4")  
Taille du réservoir : 30 cm L x 15 cm l x 15 cm P  
(11,8" x 5,9" x 5,9")  
Poids du modèle de table : 5,76 kg (12,7 lb)  
Poids à l'expédition du modèle de table :  
6,64 kg (14,6 lb)

## SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES DU QC1

Entrée : 115 V CA +/-10%, 60 Hz, 110 W,  
1,0 A  
Sortie : 100 W

## NETTOYEUR À ULTRASONS QC3/ QC3R

Capacité du réservoir : 12,5 l (3,3 gal)  
Longueur : 37,5 cm (14,7")  
Largeur avec drain : 42 cm (16,5")  
Hauteur : 26,5 cm (10,4")  
Taille du réservoir : 33 cm L. x 30 cm l. x 15 cm H.  
(13" x 11,8" x 5,9")  
Poids du modèle de table : 8,42 kg (18,6 lb)  
Poids à l'expédition du modèle de table :  
9,5 kg (20,9 lb)  
Poids du modèle encastrable : 10,10 kg  
(22,3 lb)  
Poids d'expédition du modèle encastrable :  
11,18 kg (24,6 lb)

## EXIGENCES ÉLECTRIQUES QC3/ QC3R

Entrée : 115 V CA +/- 10%, 60 Hz, 210 W,  
1,8 A  
Sortie : 200 W

## NETTOYEUR À ULTRASONS QC6/QC6R

Capacité du réservoir : 25 l (6,6 gallons)  
Longueur : 55 cm (21,6")  
Largeur avec drain : 42 cm (16,5")  
Hauteur : 36,5 cm (14,3")  
Taille du réservoir : 50,5 x 30 x 20 cm  
(19,8" x 11,8" x 7,8")  
Poids du modèle de table : 13,44 kg  
(29,6 lb)  
Poids à l'expédition du modèle de table :  
14,78 kg (32,6 lb)  
Poids du modèle encastrable : 14,92 kg  
(32,9 lb)  
Poids d'expédition du modèle  
encastrable : 16,26 kg (35,8 lb)

## EXIGENCES ÉLECTRIQUES QC6/ QC6R

Entrée : 115 V CA +/- 10%, 60 Hz, 410 W,  
3,6 A  
Sortie : 400 W

## ACCESSOIRES ET FOURNITURES M9/M11 :

Imprimante thermique 9A599001  
Support à sachets 6 emplacements  
002-2108-00  
Support à sachets 5 emplacements  
002-2108-01  
Outil à main protecteur 9A307001  
Nettoyeur Speed-Clean 002-0396-00,  
1 bouteille (0,47 l/16 oz)  
Coffret nettoyeur Speed-Clean  
002-0396-05 - 12 bouteilles  
Double appareil VistaCool 9A586002  
Enregistreur de données pour stérilisateur  
9A682001  
Périphérique USB pour enregistreur de  
données 002-10502-00

## ACCESSOIRES + FOURNITURES M3

9A401001 Imprimante  
9A404001 Protection pour la partie  
supérieure  
9A402001 Plateau  
9A586001 Unité VistaCool unique

## ACCESSOIRES + FOURNITURES QUICKCLEAN

9A612001 QC1 - 2 accessoires pour béccher  
9A613001 QC3/QC3R - 4 accessoires pour  
béccher  
9A614001 QC6/QC6R - 6 accessoires pour  
béccher  
9A296001 Nettoyeur universel Midmark  
(32 oz/946 ml)  
9A298001 Nettoyeur enzymatique  
Midmark (32 oz/946 ml)  
9A297001 Produit détachant et anti-tartre  
Midmark (32 oz/946 ml)  
002-10007-00 Panier de sécurité QC1  
002-10008-00 Panier de sécurité QC3/  
QC3R  
002-10009-00 Panier de sécurité QC6/  
QC6R

# SOURCES :

1 <https://www.cdc.gov/hai/patientsafety/patient-safety.html>

2 <https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/003335490712200205>

3 <https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/sterilization/sterilizing-practices.html>



Designing better care.™



Conforme à la norme CARB 93129.2 phase 2 et au titre IV de la norme TSCA

Midmark est une société certifiée ISO 13485 et ISO 9001. Certains produits ne sont pas inclus. Voir la liste complète sur : [midmark.com/JSQ](http://midmark.com/JSQ)

Pour obtenir de plus amples informations, contactez votre revendeur Midmark ou appelez le : 1.800.MIDMARK. En dehors des États-Unis, appelez le : 1.937.526.3662 ou visitez notre site Web : [midmark.com](http://midmark.com)

Le système Direct-to-Drain VistaCool™ destiné à l'évacuation des eaux usées des autoclaves est fabriqué par Crosstex International, Inc. et est distribué par Midmark Corporation, Versailles, OH.

VistaCool™ est une marque commerciale de Crosstex International, Inc., une société de Cantel Medical, sise à Hauppauge, dans l'État de New York.

Tog-L-Loc est une marque déposée de BTM Corporation, Bloomfield Hills, MI, États-Unis.

© 2020 Midmark Corporation, Miamisburg, Ohio, États-Unis. Produits susceptibles d'être améliorés sans notification préalable. Litho aux États-Unis.

007-10191-02 Rév. B1 (6/20)

